

Important Information for Singsation Model SPKAW740M2, SPKAW740M

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS PLEASE READ AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE



WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.



This is class II equipment designed with double or reinforced insulation so it does not require a safety connection to electrical earth (US: ground).

Plugging in for power

AC OUTLET POWER SUPPLY: 100-240 V ~ 50/60 Hz

CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Important battery precautions

WARNING Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children.

This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

The cells must be disposed of properly, including keeping them away from children. Even used cells may cause injury.

Do not mix old and new batteries.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (Ni-Cad, Ni-MH, etc.) batteries.

Non-rechargeable batteries, such as alkaline batteries, may leak if left in your product for a long period of time. Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a month or more.

Discard any leaky or deformed battery immediately. They may cause skin burns or other personal injury.

Ecology

Help protect the environment - we recommend that you dispose of used batteries by putting them into specially designed receptacles.

Care and Maintenance

- Always use a soft cloth to clean the speaker and transmitter. Never use any product containing alcohol or other solvents as they may damage the surface.
- Use caution when plugging the power transformers in an AC outlet to avoid the risk of electric shock.
- If the speaker is used outside on a deck or patio, make sure you take it indoors in the event of a rainstorm to prevent possible damage.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement - for the speaker

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Radiation Exposure Statement - for the wireless microphones

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada Regulatory Information

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industry Canada Regulatory Information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

IC Radiation Exposure Statement - for the speaker

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Radiation Exposure Statement - for the wireless microphones

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by **Bluetooth SIG, Inc.** and any use of such marks by VOXX Accessories Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Stock media provided by Stuart Duffield, SoundIdeasCom, CreativeDot, tytonsound, jdgehler, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects, and Pond5.

Product Information

Keep your sales receipt to obtain warranty parts and service and for proof of purchase. Attach it here and record the serial and model numbers in case you need them. These numbers are located on the product.

Model No.: _____

Purchase Date: _____

Dealer/Address/Phone: _____

Information importante pour Singsation Modèle SPKAW740M2, SPKAW740M

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Instructions de sécurité importantes

- Lire ces instructions.
- Conservé ces instructions.
- Respecter tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
- Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, par exemple des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (amplificateurs, par exemple) qui produisent de la chaleur.
- Ne pas installer le cordon d'alimentation de manière à ne pas marcher dessus ni le pincer, surtout au niveau de la fiche, de la prise ou de la sortie du cordon de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.



Cet appareil de classe II est doté d'une isolation double ou renfermée et ne requiert pas de mise à la terre de sécurité.

Branchement

ALIMENTATION COURANT ALTERNATIF : 100-240 V ~ 50/60 Hz

MISE EN GARDE : Les consignes de maintenance de cette notice sont destinées uniquement aux techniciens qualifiés. Afin de réduire les risques d'électrocution, n'effectuez aucune tâche d'entretien autre que celles décrites dans les consignes de fonctionnement si vous n'êtes pas qualifié.

Précautions importantes concernant la pile

AVERTISSEMENT danger de brûlure chimique. Conserver les piles hors de la portée des enfants.

Ce produit contient une pile bouton au lithium. Si une pile bouton au lithium neuve ou usagée est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut provoquer de graves brûlures internes et la mort en moins de 2 heures. Toujours sécuriser complètement le compartiment à piles. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêter d'utiliser le produit, enlever la pile et s'assurer de la conserver hors de portée des enfants. S'il est possible qu'une pile ait pu être avalée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

Les piles doivent être éliminées correctement, y compris en les gardant hors de la portée des enfants. Même les piles usagées peuvent causer des blessures.

Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles anciennes.

Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (cadmium-nickel).

Les piles non rechargeables, par exemple les piles alcalines, peuvent fuir si on les laisse dans un appareil pendant une longue période. Enlever les piles du produit s'il n'est pas utilisé durant un mois ou plus.

Jeter immédiatement toute pile présentant des fuites ou toute pile déformée. Ces piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres types de blessures.

Environnement

Aidez à protéger l'environnement : nous vous recommandons de disposer des piles en les déposant dans les endroits prévus pour les recevoir.

Entretien et maintenance

- Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le haut-parleur et l'émetteur. Ne jamais utiliser un produit qui contient de l'alcool ou d'autres solvants, car il risque d'endommager la surface.
- Faire preuve de prudence lors du branchement des transformateurs dans une prise de courant alternatif, afin d'éviter les risques de choc électrique.
- Si les haut-parleurs sont utilisés à l'extérieur, sur une terrasse ou sur un patio, veiller à les rentrer à l'intérieur en cas d'orage pour éviter de les endommager.

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et
- cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger le brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

Attention : les changements ou les modifications effectuées qui ne sont pas expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux rayonnements - Pour le haut-parleur

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radio fréquence de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux rayonnements - Pour les microphones sans fil

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements radio fréquence de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Information sur la réglementation d'Industrie Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

- L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Information sur la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Déclaration de la IC sur l'exposition aux rayonnements - Pour le haut-parleur

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Déclaration de la IC sur l'exposition aux rayonnements - Pour les microphones sans fil

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Le mot servant de marque et les logos de **Bluetooth**® sont des marques déposées et sont la propriété de **Bluetooth SIG, Inc.** et toute utilisation de telles marques par VOXX Accessories Corporation est effectuée sous licence. Toutes les autres marques de commerce et dénominations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Média de stockage fourni par Stuart Duffield, SoundIdeasCom, CreativeDot, tytonsound, jdgehler, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects et Pond5.

Information sur le produit

Conservé la facture comme preuve d'achat, ainsi que pour obtenir des pièces et toute réparation couverte par la garantie. Attacher la facture ici et inscrire le numéro de série et de modèle comme référence en cas de besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.

Numéro de modèle : _____

Date d'achat : _____

Adresse/téléphone du revendeur : _____

Información importante para Singsation modelo SPKAW740M2, SPKAW740M

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA

 <p>EL SÍMBOLO DEL RELÁMPAGO TERMINADO EN FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO</p>	<p>PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</p> <p>PRECAUCIÓN: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). DENTRO NO HAY PARTES QUE REQUIERAN SERVICIO POR PARTE DEL USUARIO. REFIERA EL SERVICIO A PERSONAL TÉCNICO CALIFICADO.</p>	 <p>EL SÍMBOLO DE ADMIRACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE ACOMPAÑAN AL PRODUCTO.</p>
VEA LAS MARCAS EN LA PARTE INFERIOR / POSTERIOR DEL PRODUCTO		

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Acate todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca de agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No obstruya ningún orificio de ventilación. Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes térmicas, como radiadores, reguladores de calefacción, cocinas y otros aparatos que generen calor (incluidos los amplificadores).
9. Proteja el cable de alimentación de modo que no resulte pisado ni aprisionado, especialmente en el enchufe, la caja de contacto y el punto por donde sale del aparato.
10. ADVERTENCIA: Utilice sólo aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.



Este es un equipo clase II diseñado con doble aislamiento o refuerzo de manera que no requiera una conexión de seguridad a tierra eléctrica (EE.UU.: tierra).

Conexión a la red

FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz

PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en las instrucciones de funcionamiento a menos que usted está calificado para hacerlo.

Precauciones importantes para la batería

⚠️ ADVERTENCIA Riesgo de quemadura química. Mantenga las baterías alejadas de los niños.

Este producto contiene una batería plana de iones de litio. Si una batería plana de iones de litio nueva se traga o se introduce en el cuerpo, puede ocasionar quemaduras internas graves y puede producir la muerte en un lapso de 2 horas. Siempre cierre completamente el compartimento de la batería. Si el compartimento de la batería no cierra firmemente, deje de usar el producto, quite la batería y mantenga fuera del alcance de los niños. Si sospecha que alguien puede haberse tragado la batería o puede habérsela introducido en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Las baterías deben desecharse adecuadamente, incluso mantenerlas fuera del alcance de los niños. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones.

No combine baterías nuevas y viejas.

No combine diferentes tipos de baterías: alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

Las baterías no recargables, tal como las baterías alcalinas, podrían presentar fugas si se dejan instaladas por un período de tiempo prolongado. Extraiga las baterías del producto si no piensa utilizar la unidad por espacio de un mes o más.

Deseche inmediatamente cualquier batería que presente fugas o que esté deformada. Éstas pueden ocasionar quemaduras en la piel u otras lesiones.

El aparato no deberá exponerse a goteos ni salpicaduras. No se debe colocar objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, floreros, sobre el aparato.

Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.

ADVERTENCIA: El acoplador del aparato o el enchufe de la red eléctrica (MAINS) se utilizan como dispositivo de desconexión; éste deberá estar siempre listo para funcionar.

No instale este equipo en un espacio confinado como, por ejemplo, una estantería de libros o una unidad similar. Para garantizar una ventilación adecuada, no cubra las aberturas de ventilación con artículos como, por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas, etc.

ADVERTENCIA: Las baterías no deben estar expuestas a calor excesivo, tal como la luz del sol, fuego o fuentes térmicas similares.

Se debe tener cuidado siempre que se utilice este aparato en climas moderados.

Consulte las indicaciones marcadas en la parte posterior del producto.

11. Use sólo con el carrito, base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si usa un carrito, tenga cuidado al mover el aparato y el carrito juntos para evitar lesiones si se vuelcan.
12. Desenchufe este aparato en caso de tormentas o de lapsos prolongados de inactividad.
13. Solicite al personal técnico calificado todo tipo de mantenimiento del producto. Es necesario darle mantenimiento al aparato si ha sido averiado de alguna forma, por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, si se le ha derramado algún líquido encima, si han caído objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer.



Medio ambiente

Ayude a cuidar el medio ambiente. Le recomendamos que deseche las baterías gastadas en los contenedores especialmente diseñados para ello.

Cuidado y Mantenimiento

- Siempre utilice un paño suave para limpiar el altavoz y el transmisor. Nunca utilice productos que contengan alcohol u otros solventes ya que estos podrían ocasionar daños a la superficie.
- Tenga precaución al enchufar los transformadores de potencia en un tomacorriente de CA para evitar el riesgo de choque eléctrico.
- Si se utiliza el altavoz en una terraza o patio, asegúrese de almacenarlo en el interior en caso de tormentas para evitar posibles daños.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no debe causar interferencia y 2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquélla que puede causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Este equipo ha sido probado, y se consideró que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con estas instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en una instalación en particular.

Si su equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Atención: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por VOXX Accessories Corporation podrían anular la autoridad del usuario conferida para utilizar este equipo.

Declaración de exposición a radiación de la FCC: para el altavoz

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena.

Declaración de exposición a radiación de la FCC: para los micrófonos inalámbricos

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCCIC para un entorno no controlado. Este transmisor no debe colocarse con ni debe funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

Este dispositivo contiene transmisor (es) / receptor (es) exento (s) de licencia que cumple con el (los) RSS (s) de exención de licencia de Innovation, Science and Economic Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Declaración de exposición a radiación del IC: para el altavoz

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de IC establecidos para un entorno sin control. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena.

Declaración de exposición a radiación del IC: para los micrófonos inalámbricos

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de IC establecidos para un entorno sin control. Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena.

La marca denominativa y los logotipos de **Bluetooth®** son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de VOXX Accessories Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marcas son aquellas de sus respectivos dueños.

Imágenes de archivo suministradas por Stuart Duffield, SoundIdeasCom, CreativeDot, tytonsound, jdgehler, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects y Pond5.

Información sobre el Producto

Guarde el recibo como prueba de su compra y preséntelo para obtener repuestos o solicitar servicio bajo garantía. Anéxelo aquí y anote los números de serie y de modelo para referencia en caso necesario. Estos números se encuentran en el producto.

Número de modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Distribuidor/Dirección/Teléfono: _____

90-Day Limited Warranty

Voxx Accessories Corporation (the “Company”) warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor.

To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to costs incurred for the installation, removal or reinstallation of the product. The warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident or exposure to moisture. This warranty does not apply to damage caused by an AC adapter not provided with the product, or by leaving non-rechargeable batteries in the product while plugged into an AC outlet.

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

Garantie limitée de 90 jours

Voxx Accessories Corporation (l'« Entreprise ») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 90 jours suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour la main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1-800-645-4994.

La présente garantie ne peut pas être transférée et ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits de façon externe ni les frais encourus pour l'installation, l'enlèvement ou la réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou toute pièce du produit qui selon l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une altération, une installation incorrecte, une manipulation incorrecte, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne s'applique pas à des dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'est pas fourni avec le produit ou lorsque les piles non rechargeables ont été laissées dans le produit alors qu'il était branché sur une prise secteur (c.a.).

L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE ACTION POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE MENTIONNÉE DANS LES PRÉSENTES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'Entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans les présentes en relation avec la vente de ce produit.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages indirects ou consécutifs; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient selon l'État, de province à État, selon la province.

Garantía limitada de 90 días

Voxx Accessories Corporation (la “Compañía”) le garantiza al comprador original de este producto que, si se demostrara que este producto o cualquiera de sus piezas, sometidos a condiciones y uso normales, presentan defectos de materiales o fabricación en el lapso de 90 días a partir de la fecha de compra original, se repararán esos defectos o se reemplazará el producto por uno nuevo o renovado (a elección de la Compañía) sin costo por concepto de piezas y trabajo de reparación.

Para recibir los servicios de reparación o reemplazo de acuerdo con los términos de la garantía, el producto deberá enviarse, habiendo pagado el transporte por adelantado, a un centro de garantía autorizado, acompañado de una prueba de cobertura de garantía (por ejemplo, la factura de venta con fecha) y la especificación de los defectos. Para ubicar el centro de garantía más cercano a su domicilio, sírvase llamar sin costo a nuestra oficina de control por el teléfono: 1-800-645-4994.

Esta garantía no es transferible y no cubre productos que se hayan adquirido, hayan recibido servicio técnico o se hayan usado fuera de Estados Unidos o Canadá. Esta garantía no abarca la eliminación de la estática o el ruido generados externamente ni los costos ocasionados por la instalación, la desinstalación o la reinstalación del producto. La garantía no se aplica a ningún producto o pieza que, en opinión de la compañía, haya sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, maltrato, abuso, negligencia, accidente o exposición a la humedad. Esta garantía no se aplica a daños ocasionados por un adaptador de corriente alterna que no se haya suministrado con el producto o por dejar instaladas baterías no recargables en el producto mientras estaba conectado a un tomacorriente.

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DESCritos ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA SUPERARÁ EL PRECIO DE VENTA QUE HAYA PAGADO EL COMPRADOR POR ESTE PRODUCTO.

Esta garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. TODA ACCIÓN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA CONFORME A LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS, INCLUIDA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ EMPRENDERSE EN UN LAPSO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante están autorizados para asumir, en nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad, salvo la aquí expresada en relación con la venta de este producto.

Algunos estados o provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o indirectos, por lo cual es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible además que le asistan otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia.